PNEUMATICKÉ NÁŘADÍ A BRUSKY

Pneumatická úzká pásová pilníková bruska 10 × 330 mm s otočným ramenem pro bodové sváry GEKO

Model: PJ-PBS10 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti nářadí.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Vysoce obratná úzká pneumatická pásová bruska GEKO s rozměrem brusného pásu 10 × 330 mm je nepostradatelným profesionálním nástrojem pro karosářské práce, odbrušování bodových svárů, odstraňování rzi, odjehlování hran a broušení v těžko přístupných koutech a záhybech konstrukcí. Štíhlé vodicí rameno s teleskopickým napínacím mechanismem umožňuje bleskovou beznástrojovou výměnu brusného pásu pouhým stlačením vodítka. Rameno je navíc otočné o 360° kolem své osy, což garantuje perfektní přístup k obrobku v libovolném úhlu. Kompaktní rukojeť s ergonomickým potahem tlumí vibrace a izoluje ruku před chladným proudem expandujícího vzduchu.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Maximální provozní tlak vzduchu	6,3 bar (90 PSI)
Rozměry brusného pásu	10 × 330 mm (šířka × délka)
Rychlost pohybu brusného pásu	Cca 1 000 m/min
Volnoběžné otáčky motoru	16 000 ot./min

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Maximální provozní tlak vzduchu	6,3 bar (90 PSI)
Rozměry brusného pásu	10 × 330 mm (šířka × délka)
Rychlost pohybu brusného pásu	Cca 1 000 m/min
Volnoběžné otáčky motoru	16 000 ot./min
Průměrná spotřeba vzduchu	Cca 170 l/min při tlaku 6,3 bar
Polohování brusného ramene	Otočné o 360° s aretačním imbusovým šroubem
Napínání brusného pásu	Automatický teleskopický odpružený napínák
Závit vzduchové přípojky	1/4" NPT / BSP (rychlospojková vsuvka v balení)
Doporučený vnitřní průměr hadice	Minimálně 8 mm (3/8")
Ovládací spoušť	Bezpečnostní pákový ventil s aretační západkou
Čistá hmotnost nářadí	0,85 kg (lehká slitina hliníku)
Certifikace a normy	CE, shoda s EN ISO 11148-8:2011

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hliníkové tělo s motorem** – Štíhlý válec z hliníkové slitiny s tepelně izolačním pláštěm
- **2. Otočné vodicí rameno** – Pevnostní ocelové rameno otočné o 360° pro broušení v rozích
- **3. Přední vodicí kladka 10 mm** – Kalená rolna s jehlovým ložiskem vedoucí brusný pás
- **4. Teleskopický napínací mechanismus** – Odpružená vzpěra umožňující rychlé nasazení pásu bez klíčů
- **5. Aretační západka ramene** – Mechanické tlačítko pro uvolnění a aretaci napnutého pásu
- **6. Regulační šroub chodu pásu** – Šroub pro jemné nastavení souososti vedení pásu na rolnách
- **7. Páková bezpečnostní spoušť** – Kovová spoušť s překlopnou pojistkou proti náhodnému chodu
- **8. Vstupní vzduchové šroubení 1/4"** – Závitový otvor s jemným vstupním filtrem pevných částic
- **9. Zadní výfuk vzduchu** – Výfukové otvory odvádějící vzduch pryč od pracovního místa
- **10. Sada brusných pásů 10×330 mm** – Korundové pásy různé zrnitosti (P60, P80, P120)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochrana zraku EN 166 (ochranné brýle proti jiskrám a šponám) | Ochrana sluchu EN 352 | Pracovní rukavice EN 388 (odolné proti oděru a teplu) | Respirátor proti prachu EN 149 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, poškození zraku, sluchu či úrazu končetin odletujícími úlomky a částicemi.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před výměnou brusného pásu nebo seřizováním úhlu ramene vždy odpojte přívod vzduchu!
- ⚠️ Nikdy nepřekračujte maximální provozní tlak 6,3 bar (90 PSI).
- ⚠️ Při broušení kovu odlétají žhavé jiskry – používejte ochranné brýle a nepracujte v blízkosti hořlavin.
- ⚠️ Ujistěte se, že šipka směru otáčení na vnitřní straně brusného pásu souhlasí se směrem chodu brusky.
- ⚠️ Nářadí musí být pravidelně mazáno speciálním olejem pro pneumatické nářadí.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Kontrola správného nasazení a napnutí brusného pásu 10×330 mm na obou kladkách.
2. Ověření pevného dotažení aretace úhlu ramene.
3. Aplikace 2–3 kapek pneumatického oleje do vstupní vsuvky 1/4".
4. Nastavení tlaku vzduchu na kompresoru na hodnotu 6,3 bar.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení nářadí:

1. **Nasazení pásu:** Zatlačte přední kladku směrem k tělu brusky, dokud západka nezachytí zkrácenou polohu. Nasaďte pás a stiskněte uvolňovací západku.
2. **Nastavení polohy ramene:** Povolte fixační šroub, natočte rameno do požadovaného pracovního úhlu a šroub pevně dotáhněte.
3. **Příprava vzduchu:** Kápněte olej do vzduchového vstupu a připojte pneumatickou hadici rychlospojkou.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Zkušební rozběh:** Odjistěte pojistku a krátce stiskněte spoušť. Zkontrolujte, zda pás nesjíždí do stran (případně dolaďte šroubem).
5. **Broušení a odstraňování svárů:** Přiložte pás k obrobku. Bruste jemnými tahy; nechte úzký pás pracovat bez nadměrného přítlaku.
6. **Ukončení a odpojení:** Uvolněte spoušť, počkejte na úplné zastavení pásu a odpojte přívod stlačeného vzduchu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Před každou směnou	Aplikujte 3 až 5 kapek pneumatického oleje do vzduchového šroubení 1/4".
Čištění kladek	Pravidelně vyfukujte prach a kovové piliny z jehlového ložiska přední rolny.
Kontrola pásu	Vyměňte opotřebovaný, zanesený či natržený pás před zahájením další práce.
Odkalení kompresoru	Denně vypouštějte kondenzát z tlakové nádoby a filtrů kompresorové stanice.
Skladování	Ukládejte na suchém místě s povoleným napínákem pásu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Bruska po stisku spouště neběží nebo ztrácí otáčky	Zanesené lamely vzduchového motoru nebo nedostatek maziva	Aplikujte 10 kapek oleje do vstupu a protočte hnací kladku ručně; ověřte tlak 6,3 bar
Brusný pás sjíždí z přední vodicí kladky	Nesprávně seřízená geometrie kladky nebo vytahaný pás	Seřiďte souosost vodicího šroubu na rameni; v případě nerovnoměrného pásu použijte nový
Přední kladka se silně zahřívá a zadírá	Zadřené jehlové ložisko přední rolny znečištěné brusným prachem	Vyčistěte kladku rozpouštědlem a promažte lehkým strojním olejem; při vůli ložisko vyměňte
Pás prokluzuje na hnací gumové kladce	Nedostatečné napnutí pásu způsobené váznoucím teleskopickým mechanismem	Vyčistěte vodicí drážku a pružinu napínacího ramene od nánosů prachu
Vzduch profukuje kolem spouštěcí páky	Opotřebovaný O-kroužek na vřetenu spouštěcího ventilu	Vyměňte pryžové těsnění spouštěcího ventilu nářadí

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Pneumatická úzká pásová pilníková bruska 10 × 330 mm s otočným ramenem pro bodové sváry GEKO**
Typové označení / Model:	**PJ-PBS10** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Úzká pneumatická pásová bruska 10×330 mm pro karosářské broušení

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 11148-8:2011
- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (pneumatické lamely a těsnění, brusné pásy a kotouče, řetězy a vodicí lišty, těsnění pístů, uhlíkové kartáče) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.